



VDV-B90

ADV-B40

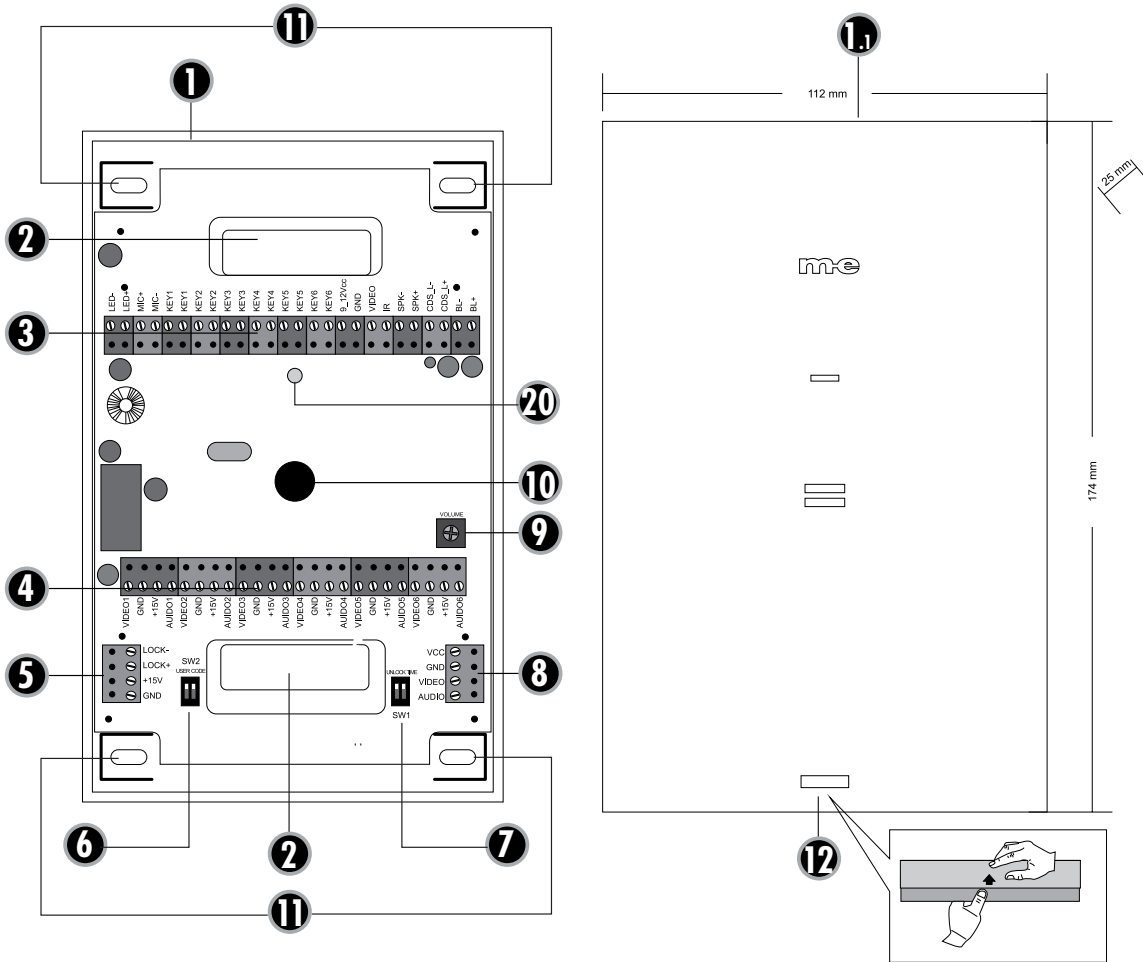
MODE D'EMPLOI



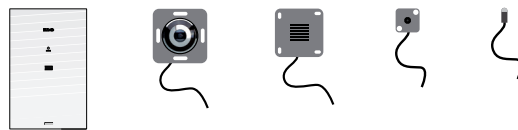
A

TECHNIKBOX • POWER BOX • POWERBOX • POWERBOX

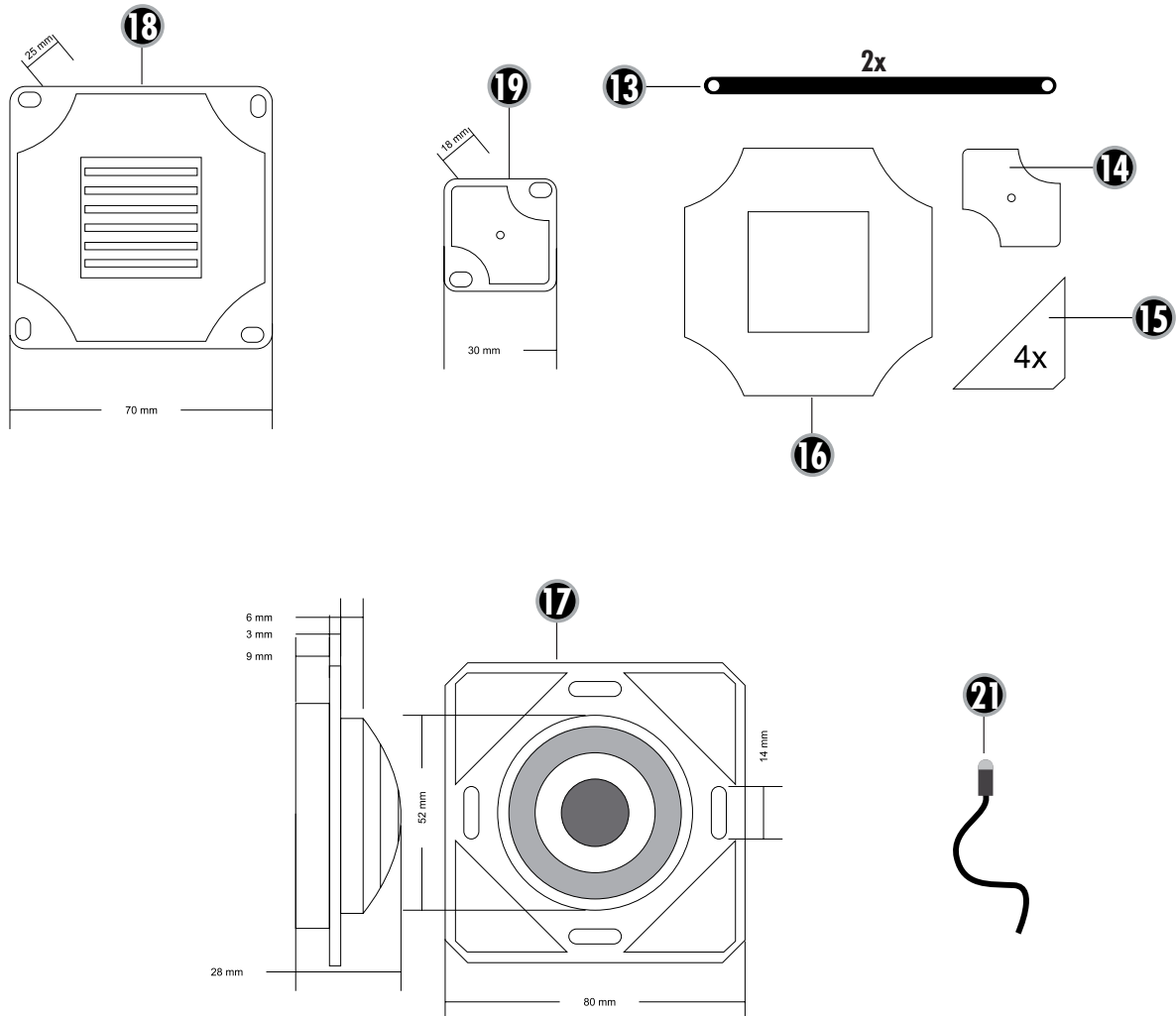
Abb. A
DIAGRAM A
ILLUSTRATION A
AFBEELDING A



FR



B Abb. B
DIAGRAM B
ILLUSTRATION B
AFBEELDING B



FR

MODULE D'INTERPHONE VIDEO VDV-B90 MODULE D'INTERPHONE AUDIO ADV-B40



Nous vous remercions de votre achat d'un produit de m-e. Ce module à intégrer vous permet d'équiper avec un système VISTADOOR des interphones existants montés par ex. dans les installations de boîtes à lettres ou des bornes. Il est possible de raccorder des modules intérieurs du système VISTADOOR, mais aussi du système VISTUS. Jusqu'à six logements peuvent être desservis.

Contenu de la livraison

Boîtier technique

Module de haut-parleur avec câble de raccordement de 50 cm

Module de microphone avec câble de raccordement de 50 cm

Module de caméra avec câble de raccordement de 50 cm (VDV B90 uniquement)

Tampons autocollants pour la fixation

Capteur de lumière avec câble de raccordement de 50 cm

Accessoires disponibles en option

Caméra externe modèles VDV 500 Xcam, Xcam Pro1, Xcam Pro2, Xcam Pro3

Bloc d'alimentation pour montage sur rail DIN modèle DT 2000

Bloc d'alimentation à fiches modèle ST 1000

Conditions préalables

Pour les boutons de sonnettes, des contacts à fermeture simples sont requis pour chaque logement. Si le haut-parleur et le microphone sont déjà disponibles, ils doivent correspondre aux spécifications suivantes pour fonctionner avec le module à intégrer :

Haut-parleur

Impédance : 8 Ohm

Puissance : min. 0,5 Watt

Microphone

Microphone à électrets

Alimentation en fantôme : 5 V (respecter la polarité)

Si les caractéristiques techniques sont inconnues, vous devrez remplacer le haut-parleur et le microphone existants par le haut-parleur et le microphone fournis, afin de pouvoir exclure les problèmes de transmission vocale.

Légende

1. Boîtier technique
- 1.1. Boîtier du couvercle
2. Entrée de câble
3. Terminal (bouton, microphone, haut-parleur, etc.)
4. Terminal (branchement des modules intérieurs)
5. Terminal de gâche électrique
6. Contacteur DIP pour code d'utilisateur
7. Contacteur DIP pour durée d'ouverture de porte
8. Terminal pour caméra externe
9. Potentiomètre de volume
10. Buzzer Piézo
11. Trous de fixation
12. Déverrouillage du couvercle de boîtier
13. Décharge de traction (2 pièces)
14. Tampon autocollant pour module de microphone
15. Tampon autocollant pour module de caméra (4 pièces)
16. Tampon autocollant pour module de haut-parleur
17. Module de caméra (VDV B90 uniquement)
18. Module de haut-parleurs
19. Module de microphone
20. Power DEL
21. Capteur CDS

Possibilités de branchement au boîtier technique

Terminal de raccordement supérieur (26 pôles)

DEL+ et DEL- : Une DEL peut être raccordée ici, qui s'allume lors de l'actionnement de la gâche électrique afin d'indiquer visuellement au visiteur que la porte est ouverte.

Sortie : 5V CC max. 50mA

MIC+ et MIC- : Le microphone est raccordé ici ; le conducteur blanc au + et le conducteur noir au -.

KEY1 jusqu'à KEY6 (respectivement 2 bornes à vis) : Les boutons de sonnettes respectifs sont raccordés ici. KEY1 active le module intérieur connecté à VIDEO1 et AUDIO1, etc.

9_12Vcc, GND, VIDEO et IR : Le module de caméra est raccordé ici. Le conducteur rouge à 9_12Vcc, le conducteur noir à GND et le conducteur jaune à VIDEO. Le quatrième conducteur du module de caméra est raccordé à IR.

SPK- et SPK+ : Le haut-parleur est raccordé ici ; le conducteur rouge au + et le conducteur noir au -.

CDS_L- et CDS_L+ : Le capteur de luminosité est raccordé ici ; le conducteur rouge au + et le conducteur noir au -.

BL- et BL+ : L'éclairage des plaquettes nominales peut être raccordés ici. Seules des DEL peuvent être raccordées ; veiller à la polarité.

i Afin que les DEL raccordées s'allument, le capteur de luminosité doit être branché et masqué. Sortie : 12V CC max. 60mA

Terminal de raccordement inférieur (24 pôles)

Ce terminal sert à raccorder les différents logements. Jusqu'à 4 modules intérieurs peuvent être raccordés en parallèle pour chaque logement. VIDEO1, GND, +15V et AUDIO1 pour le logement 1, etc.

Terminal de raccordement gauche (4 pôles)

LOCK- et LOCK+ : La gâche électrique est raccordée ici. Certaines gâches électriques sont équipées d'une décharge. Dans ce cas, il convient de veiller à ne pas inverser la polarité. Lorsque la gâche électrique ne réagit que brièvement (moins d'une seconde), le courant absorbé par la gâche électrique est trop élevé. Dans ce cas, il convient de remplacer la gâche électrique par un modèle dont le courant absorbé est plus faible (max. 0,9 A). Alternativement, un relais peut être intercalé.

+15V et GND : La tension de service peut être raccordée ici.

Cela n'est pas nécessaire, si vous utilisez le câblage en étoile recommandé.

Terminal de raccordement droit (4 pôles)

Une caméra supplémentaire peut être raccordée ici. Lors de l'utilisation de la caméra VDV-500 Xcam, le module X ne doit pas être utilisé. Idéalement, il convient de séparer le câble vers la caméra directement en aval du module X. Retirer ensuite l'isolation du câble. Les trois conducteurs alors visibles sont raccordés au connecteur : rouge à VCC, noir à GND et jaune à VIDEO. Si vous souhaitez utiliser la caméra d'un autre fabricant, celle-ci doit présenter les caractéristiques techniques suivantes :

tension de service 12V, courant absorbé max. 500 mA, signal vidéo FBAS (1Vpp, 750hm)

VCC est relié au pôle Plus de l'alimentation électrique de la caméra.
 GND est relié au pôle Moins de l'alimentation électrique de la caméra.
 VIDEO est relié à la sortie vidéo de la caméra. Sur la plupart des caméras, le pôle Moins est relié directement à la masse vidéo. Dans certains rares cas, la masse vidéo doit être raccordée aussi à GND.

i Veuillez noter que la caméra n'est alimentée électriquement via ce branchement que si la caméra externe a été activée depuis le module intérieur.

CONSIGNES DE MONTAGE

i L'alimentation électrique doit être coupée pendant le montage, afin de prévenir les courts-circuits.

Le boîtier technique doit être installé à l'abri des précipitations. Les câbles de raccordement des modules de caméra, de haut-parleur et de microphone, ainsi que le capteur de luminosité ne doivent pas être rallongés, bien qu'il soit possible de les raccourcir.

Pour le capteur de luminosité, un trou d'un diamètre de 3 mm est nécessaire. Le capteur doit se maintenir de lui-même dans ce trou. Le cas échéant, il peut être fixé avec un adhésif à chaud ou un ruban adhésif.

Pour les modules de caméra, de haut-parleurs et de microphone, des tampons autocollants sont fournis, permettant de les fixer sur leur lieu de destination. Si vous souhaitez visser les modules, veuillez à utiliser le module respectif comme gabarit.

⚠ Les modules de haut-parleur et de microphone ne doivent pas être montés directement l'un à côté de l'autre, afin d'empêcher les rétrocouplages.

Pour le module de caméra, un trou d'un diamètre de 52 mm est nécessaire. La caméra est dotée de repères permettant son montage correct. Comme la hauteur de montage du module de caméra dépend des conditions locales, nous ne sommes pas en mesure de recommander une hauteur de montage optimale. Une hauteur de montage de 1,5 à 1,6 m s'est avérée être une bonne valeur empirique.

Le capteur de luminosité doit être monté dans un endroit éclairé par la lumière du jour, afin que le système automatique fonctionne correctement. Si vous souhaitez monter le capteur de luminosité dans votre plaque frontale existante, vous devrez percer un trou de 3 mm.

i Les dimensions exactes des différents modules figurent sur les dessins.

REGLAGES POSSIBLES

Vous disposez des possibilités suivantes sur la station extérieure pour adapter l'installation à vos besoins personnels :

Volume de la station extérieure

Le potentiomètre (9) vous permet de régler le son de la station extérieure. Pour un volume maximal, tournez délicatement le potentiomètre dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à la butée. Vous pouvez réduire le volume en tournant le potentiomètre dans le sens inverse.

Code ID



Si vous branchez plusieurs stations extérieures en parallèle (par ex. entrée du portail et maison), réglez le code-ID avec le commutateur DIP (6). Vous aurez ainsi la possibilité d'activer chacune des unités extérieure séparément de l'unité intérieure afin de, par exemple, surveiller la zone correspondant à l'unité extérieure. La touche « écran » permet de commuter sur la station intérieure.

ID1 = commutateur 1 « on », commutateur 2 « on »

ID2 = commutateur 1 « off », commutateur 2 « on »

ID3 = commutateur 1 « on », commutateur 2 « off »

Temps d'ouverture de la gâche

Les commutateurs DIP (7) permettent de régler la durée d'activation de la gâche. Les possibilités de réglage sont de 1 à 5 secondes. La durée de 5 secondes est réglée à l'usine et fonctionne pour la plupart des interphones habituels.

Commutateur 1 « off », commutateur 2 « on » correspond à une durée d'ouverture d'une seconde.

Commutateur 1 « on », commutateur 2 « off » correspond à une durée d'ouverture de 5 secondes.

MODE D'EMPLOI

1. Appuyez sur la sonnette.
2. La / les station(s) intérieure(s) émettent la sonnerie réglée et l'écran affiche l'image de la station extérieure (VDV B90 uniquement).
3. Appuyez brièvement sur la touche de conversation (BOUCHE) pour entamer une conversation.
4. Si une caméra supplémentaire est raccordée à la station extérieure, appuyez brièvement sur la touche « ECRAN » pour l'activer. En appuyant une seconde fois sur « ECRAN », vous revenez à la caméra interne.
5. Si une gâche est branchée, vous pouvez l'activer en appuyant brièvement sur la touche d'ouverture (CLE).
6. Vous pouvez remettre l'installation en mode Standby en appuyant encore une fois sur la touche de discussion (BOUCHE).

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Tension de service :	15 Volt DC
Courant absorbé :	130 ± 50 mA
Angle de détection :	135° horizontal / 100° vertical
Plage de température :	-20 bis + 50°C
Connexion d'un syst. d'ouverture de porte :	DC 12V, max. 0,9A

CONSIGNES

L'influence de forts champs statiques, électriques ou haute fréquence (décharges, téléphones mobiles, installations radio, portables, micro-ondes) peut entraîner des dysfonctionnements des appareils (de l'appareil).



CONSIGNES DE SECURITE

Tout dommage résultant d'un non-respect des présentes instructions a pour effet d'annuler la garantie ! Nous déclinons toute responsabilité pour les dommages consécutifs !

De même, le constructeur n'assume aucune responsabilité en cas de dommage matériels ou corporels résultants d'une utilisation de l'appareil non conforme aux spécifications ou d'un non-respect des présentes instructions. De tels cas ont pour effet d'annuler la garantie !

Pour des raisons de sécurité et d'homologation, toute transformation ou modification arbitraire du produit est interdite.



Ne démontez jamais le produit! Ceci pourrait provoquer un choc électrique mortel !

Ne laissez pas traîner le matériel d'emballage. Les feuilles ou poches plastiques, les éléments polystyrène, etc. peuvent se transformer en jouets dangereux pour les enfants.

Évitez tout contact du dispositif avec l'humidité ou avec l'eau.

Dans les installations industrielles, il convient d'observer les consignes de prévention d'accidents relatives aux installations et moyens d'exploitation, édictées par les syndicats professionnels. En cas de doute concernant le raccordement, le fonctionnement ou la sécurité de l'appareil, veuillez contacter un spécialiste.

Ce produit doit être manipulé avec précaution. Les coups, les chocs ou une chute, même d'une faible hauteur, peuvent l'endommager.

GARANTIE LIMITEE A 2 ANS

Il est garanti pendant 2 ans à partir de la date d'achat que ce produit ne présente aucun défaut au niveau du matériau et du modèle. Cette garantie est uniquement valide lorsque l'appareil est utilisé de manière conforme, et entretenu régulièrement. La présente garantie se limite à la réparation ou au réassemblage d'une pièce quelconque de l'appareil

dans la mesure où aucune modification ou réparations non autorisées n'ont été effectuées. Vos droits légaux en tant que client ne sont en aucun cas influencés par cette garantie.



Veillez noter que toute réclamation dans le cadre de la garantie est exclue dans les cas suivants, entre autres

- Erreur de commande
- Piles vides ou accus défectueux
- Codage erroné ou sélection incorrecte des canaux
- Perturbations dues à d'autres appareils radio (par ex. utilisation d'un téléphone portable)
- Interventions/influences extérieures
- Dégâts mécaniques
- Dégâts provoqués par l'humidité
- Aucune preuve de garantie (bon d'achat)

La garantie s'annule en cas de non-observation du présent mode d'emploi. Nous déclinons toute responsabilité pour tout dommage indirect ! Nous déclinons également toute responsabilité en cas de dommages survenus sur l'appareil ou des personnes suite à une manipulation non-conforme ou la non-observation des consignes de sécurité. La garantie s'annule automatiquement dans ces cas-là !



Responsabilité limitée :

Le fabricant décline toute responsabilité en cas de perte ou de dommages quelconques, y compris les dommages consécutifs ou accessoires qui résultent directement ou indirectement de la défaillance de ce produit.

F

Cette notice est une publication de la société m-e GmbH modern-electronics, An den Kolonaten 37, 26160 Bad Zwischenahn/Allemagne.

Cette notice est conforme à la réglementation en vigueur lors de l'impression. Sous réserve de modifications techniques et d'équipement.



"Hiermit erklärt die me GmbH modern-electronics, dass sich dieses Gerät in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen befindet." Die KONFORMITÄTSERKLÄRUNG kann unter folgender Adresse gefunden werden:

<http://www.m-e.de/download/ce/VDV-B90ce.pdf>

